



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/49/289
S/1994/913
1 August 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок девятая сессия
Пункт 25 предварительной повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В БУРУНДИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Германии при Организации Объединенных Наций от 29 июля 1994 года
на имя Генерального секретаря

От имени Европейского союза имею честь настоящим препроводить Вам текст заявления Европейского союза по Бурунди, обнародованного 27 июля 1994 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 25 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Герхард ХЕНЦЕ

* A/49/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление по Бурунди, обнародованное 27 июля 1994 года от имени
Европейского союза его Председателем

Европейский союз выражает свою озабоченность в связи с тем, что положение в Бурунди все еще не стабилизировалось и что спустя более трех месяцев после кончины президента Сиприена Нтарьямиры вопрос о новом главе государства не решен.

Европейский союз выражает надежду на то, что новый президент Республики вступит в должность в самое ближайшее время в обстановке доброй воли. Это успокоит население, особенно население внутри страны, страстно желающее мира и безопасности, и положит начало экономическому восстановлению, которое столь безотлагательно необходимо этой стране. Он настоятельно призывает тех, кто находится у власти в Бурунди, удвоить усилия, с тем чтобы быстро вывести страну из охватившего ее кризиса.

Европейский союз вновь заявляет о том, что он готов, вместе со стабильной и демократической Бурунди, верной принципам законности, идти по пути плодотворного сотрудничества, способствующего позитивному развитию этой страны.
